

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 83 (1965)
Heft: 51

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

51

83. Jahrgang

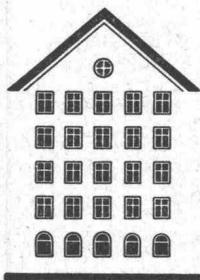
Donnerstag, 23. Dezember 1965

Revue Polytechnique Suisse
Wochenschrift

Gegr. 1883 von A. Waldner
Herausgegeben von
W. Jegher und A. Ostertag

Organ des SIA und der GEP

Fenster



Kiefer Zürich



WALO

Strassenbau
Belagsbau

Walo Bertschinger AG Bauunternehmung

Inhalt

Luftbild und Archäologie. Von U. Ruoff	945*
Lebendiges Aventicum. Von H. Bögli	950*
Innenbeleuchtung. Von W. Flückiger	957
Elektrische Energie in der Schweiz	957
Schweiz. Technische Stellenvermittlung. Von W. Jegher	958

Mitteilungen

Lüftung unterirdischer Autoeinstellräume. Klimatechnische Probleme bei Hallenschwimmbädern. Automatische Datenverarbeitung	958
Klimatische Probleme grosser Fensterflächen	959

Buchbesprechungen

Probleme der Grossstadt in der Demokratie eines Kleinstaates. Möglichkeiten der Planung, von R. Netzer. Der biologische Wasserbau an den Bundeswasserstrassen. Ausgewählte Aspekte des amerikanischen Strassenverkehrs, von K. Wegmüller	959
Neuerscheinungen	960

Wettbewerbe

Parkanlage Holderstüdeli in Muttenz. Zentrum von Varna, Bulgarien. Seeufergestaltung in Hilterfingen	960
--	-----

Mitteilungen aus dem S. I. A.

UIA, Kongress in Prag	960
-----------------------	-----

Ankündigungen

VDI-Lehrgänge	960
---------------	-----

Bezugspreise

Einzelheft 2 Fr. — Abonnements:

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	19.50	39.—	78.—
Ausland	21.—	42.—	84.—

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P. und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie Studierende anerkannter schweiz. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Verlag und Redaktion

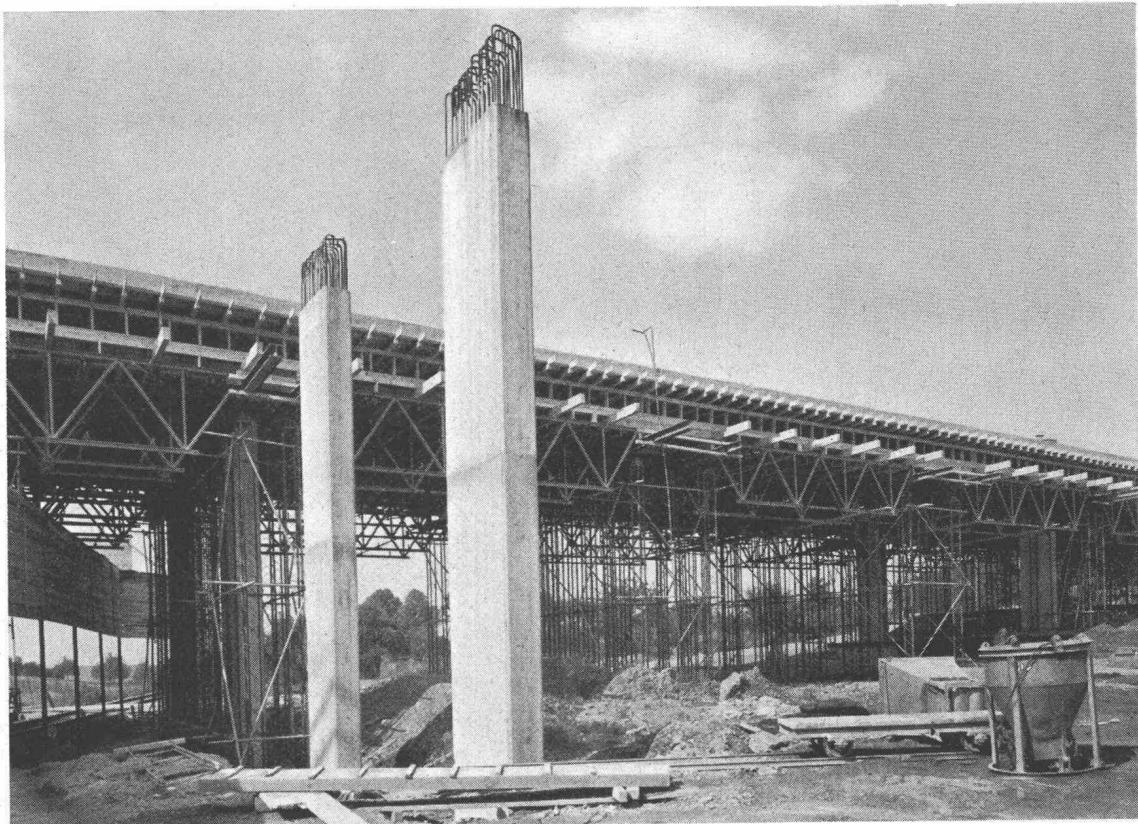
Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich
Limmatquai 94, 8023 Zürich - Postfach
Tel. (051) 24 26 00, Postcheck 80 - 1027
Druck: Offset + Buchdruck AG, Zürich

LEHRGERÜSTE

Einbau in Gossau

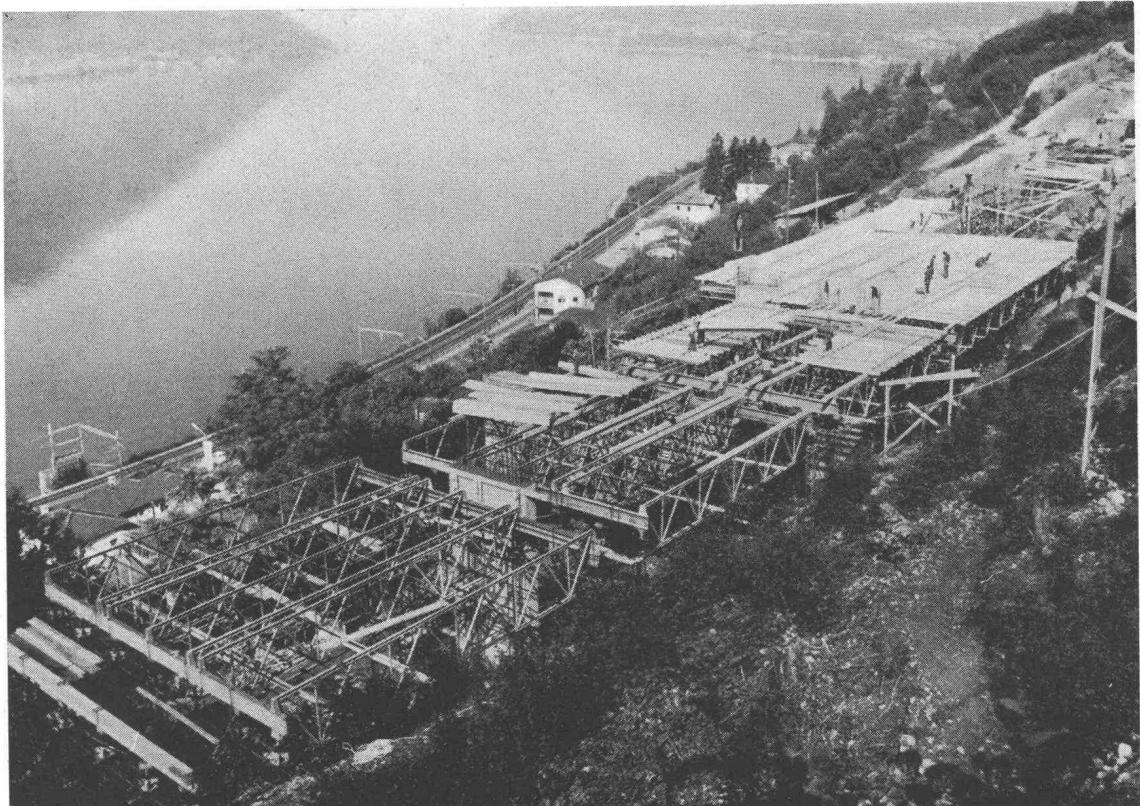


Einbau von Fix-Rüstgeräten im Nationalstrassenbau

LIEFER- PROGRAMM

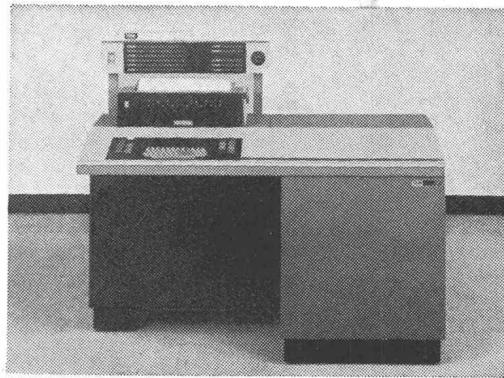
Rüstträger
Rüststützen
Schalungsträger
Stahl-
konstruktionen
Flex.-BK-Träger
min. R. 1,00 m

Einbau
in Capolago



FIX-TRÄGER AG, Stahlbau
4335 LAUFENBURG Tel. 064 / 64 15 21

Ein Ingenieur kann viel mehr als diese IBM-Anlage. Vor allem, wenn er sie besitzt.



Denn die IBM 1130 entlastet ihn von zeitraubenden Berechnungen. Von immer wiederkehrenden Überlegungen. Von der Routinearbeit.

Damit er frei wird für jene Arbeit, für die es einen Ingenieur braucht: Konstruktionen zu entwerfen und zu begutachten, Ideen zu haben und in technisches Neuland vorzustossen.

Gerade damit Ingenieure nicht immer weniger die Möglichkeit haben, mehr zu können als Rechenmaschinen, haben wir die Erkenntnisse, die zum berühmten IBM System/360 führten, in einer Kleindatenverarbeitungsanlage für technische und wissenschaftliche Berechnungen zusammengefasst:

Die neue Solid Logic Technology, die Rechengeschwindigkeiten in der Grössenordnung von Nanosekunden erlaubt.

Das Monitor-System, das das zeit-

raubende, unrentable Einlesen von Programmen erspart.

Fortran, die höhere Programmiersprache, die der Symbolik der Mathematik eng verwandt ist.

Verschiedene Ausgabeeinheiten: Zum Beispiel Plotter IBM 1627, der Funktionsdarstellungen, Organisationspläne, Flussdiagramme, Konstruktionspläne zeichnet.

Ein neuer Disk-File, eine auswechselbare Magnetplatte als Zusatzspeicher, der die Arbeit mit Lochkarten überflüssig macht.

IBM 1130 ist der billigste Computer, den IBM je verkauft hat. Sie wird dadurch zur idealen Exekutive eines Ingenieurbüros.

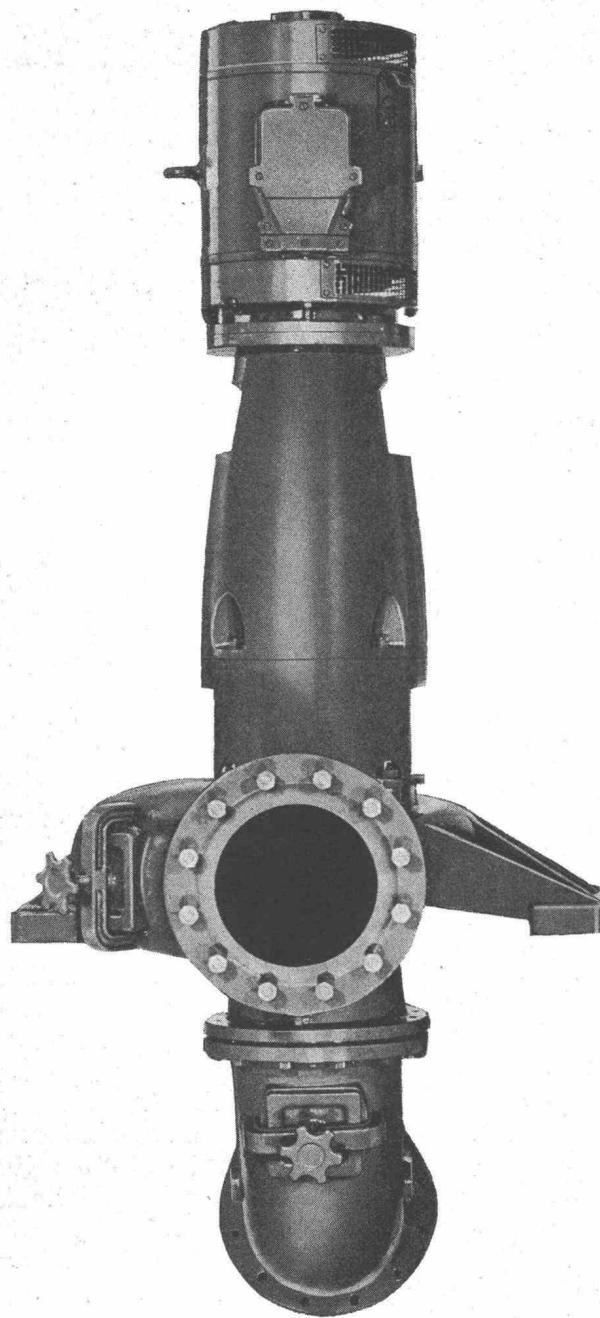
Wenn Sie mehr über die Anlage wissen möchten, schicken wir Ihnen gerne eine Einladung zu einem Vortrag oder Prospekte.

IBM

International Business Machines
Die dynamische Firma für dynamische Firmen.

Extension Suisse. Zürich, Basel,
Bern, Luzern, St. Gallen, Genf,
Lausanne.

Schmutzwasserpumpen



RÜTSCHI PUMPEN

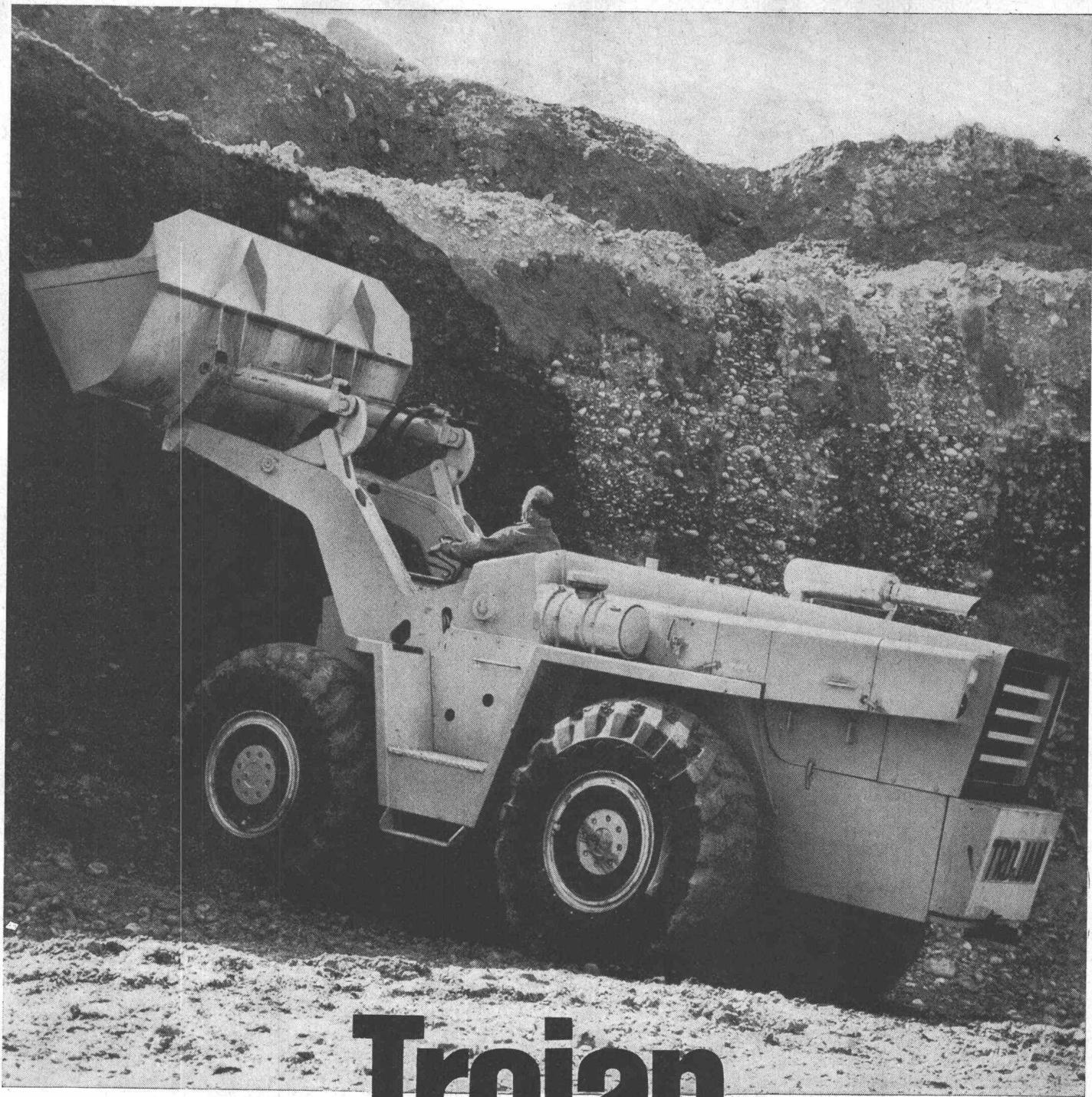
Pumpe für 100 m³/h Frischschlamm

Förderhöhe 20 m

**RÜTSCHI
PUMPEN**

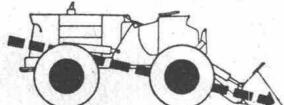


K. Rütschi AG
Pumpenbau
5200 Brugg / Schweiz



Trojan

ein Yale Produkt



Die ganze Stosskraft wird bis zur Schaufelspitze in einer geraden Linie übertragen und erleidet keine «Knickverluste».

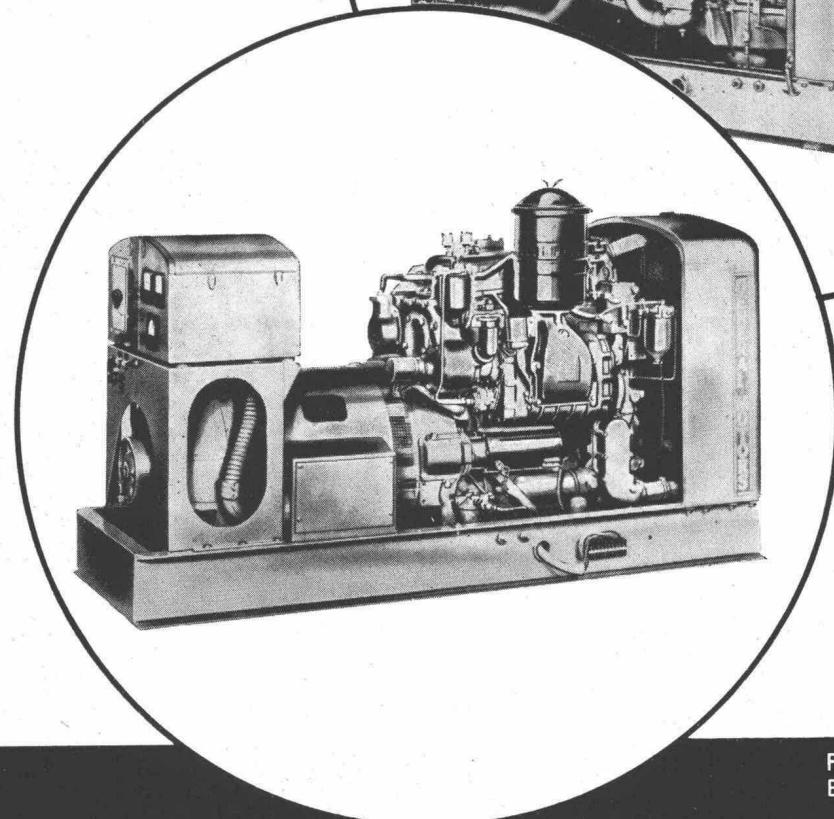
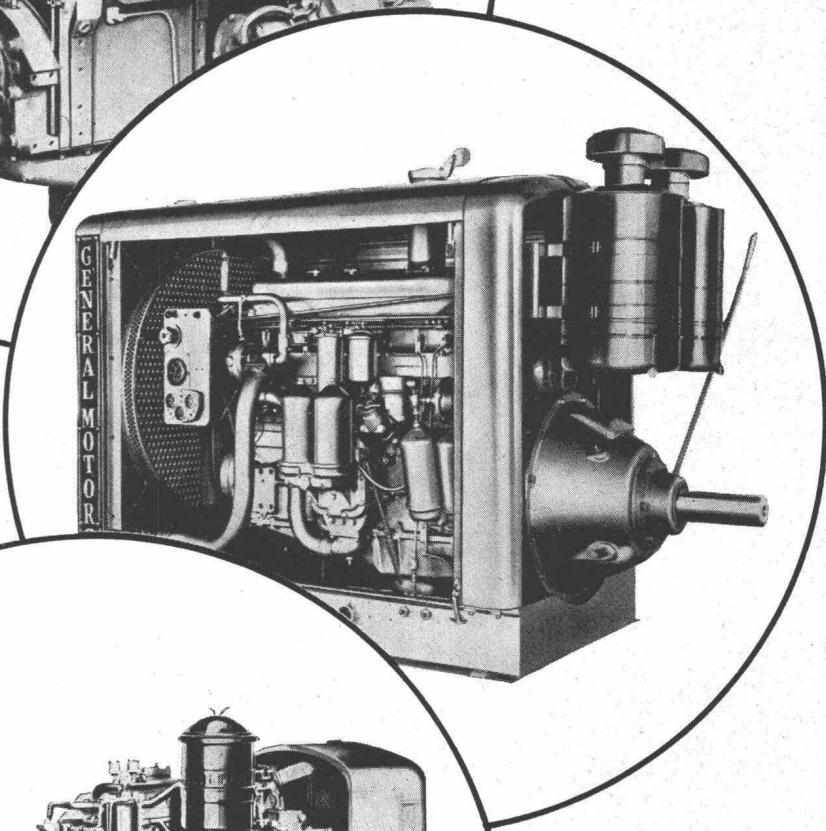
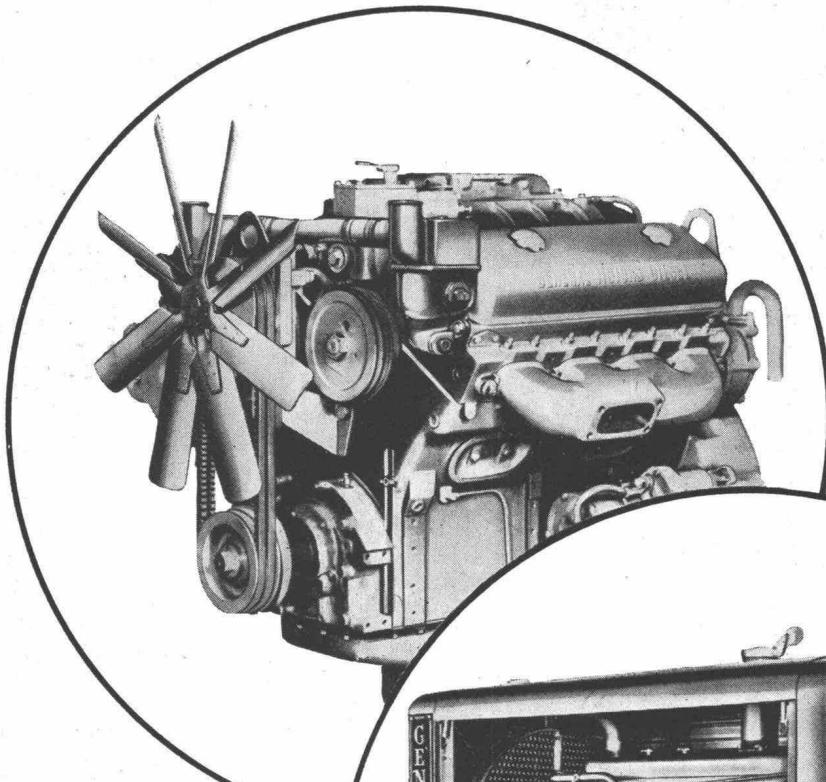
Die Trojan 304-A hat einen Kübelinhalt von 2700 l, einen Cummins-Dieselmotor von 196 PS und ein Eigengewicht von 17 t.

Kopf und Arme des Fahrers sind geschützt. Die patentierten Sicherheits-Hubarme ragen auch in der höchsten Stellung nicht über die Einstiegsöffnung hinaus.

Wann dürfen wir Ihnen das für Sie geeignete Trojan-Modell (700 l-3800 l) zeigen?

**Robert Aebi AG 8023 Zürich
Uraniastrasse 31/33
Telefon 051/23 17 50**

Zweigniederlassungen:
Zollikofen 031/65 01 06;
Landquart 081/5 05 42



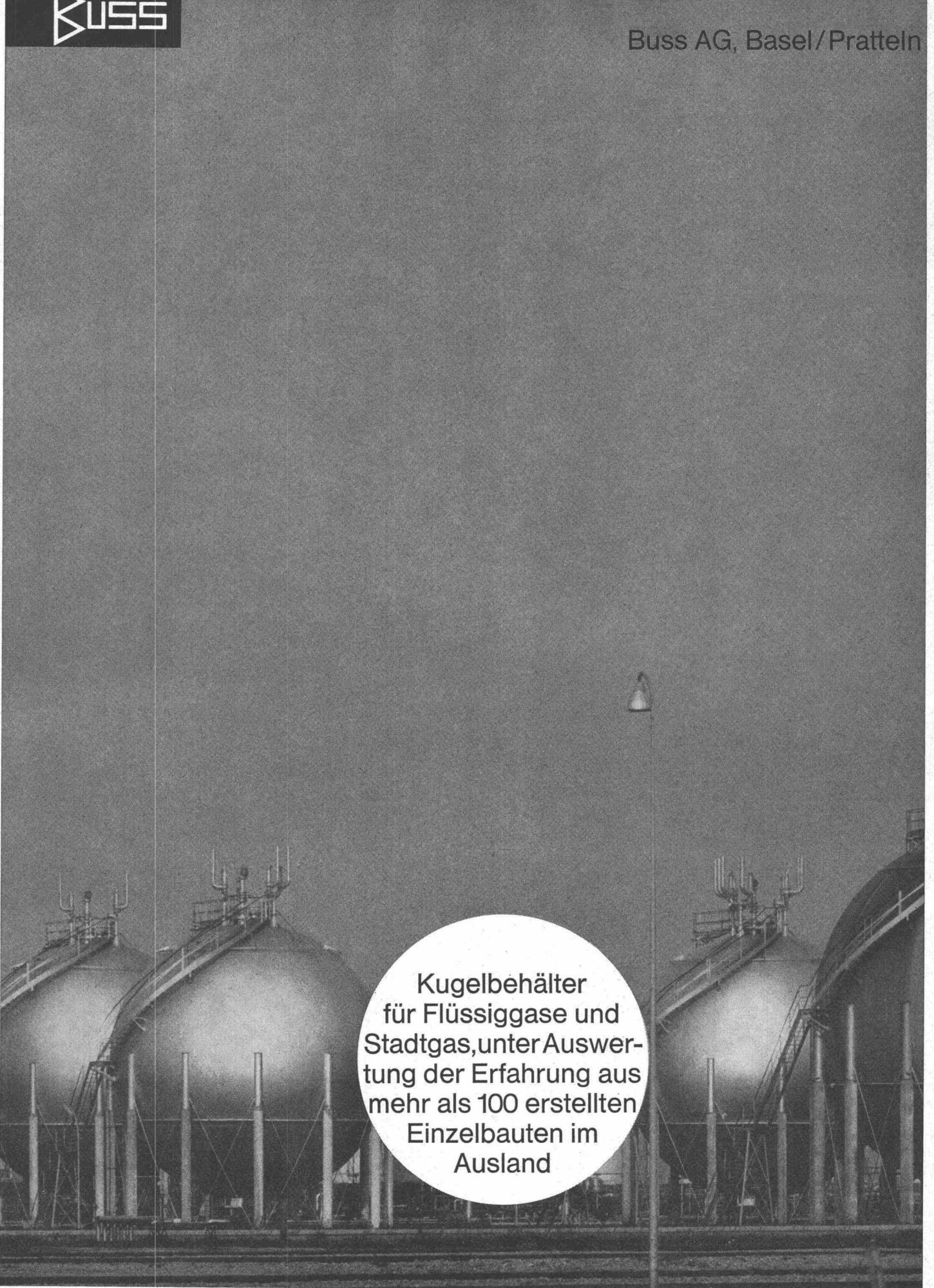
23

Für Auskunft, Offeren, Revisionen und
Ersatzteile steht immer zur Verfügung:

GENERAL MOTORS SUISSE S.A. BIEL

DIESEL-ABTEILUNG

TEL. (032) 2 61 61



Kugelbehälter
für Flüssiggase und
Stadtgas, unter Auswer-
tung der Erfahrung aus
mehr als 100 erstellten
Einzelbauten im
Ausland



Staco-Schweiz AG., 4002 Basel

Elisabethenstrasse 15
Telefon 061 / 24 85 33 Telegramme Staco Schweiz

STACO SP Sicherheits-Gitterroste
in Ein-Stück-Konstruktion

SP = geschweisst und gepresst

Alle STACO SP Sicherheitsroste bilden eine festgefügte, Knoten für Knoten pressverschweißte Einheit, die moderne Ein-Stück-Konstruktion.

Die Tragstäbe bestehen aus Bandstahl St 37, die Querstäbe aus verdrilltem 6 mm- oder 8 mm-Vierkantstahl.

Trag- und Querstäbe sind bei STACO SP Sicherheitsrosten ungeschwächt. Diese Konstruktion macht die Roste ausserordentlich robust, verzerrungs- und verwindungssteif. Dadurch entfallen für die meisten Objekte zusätzliche Umrundungen.

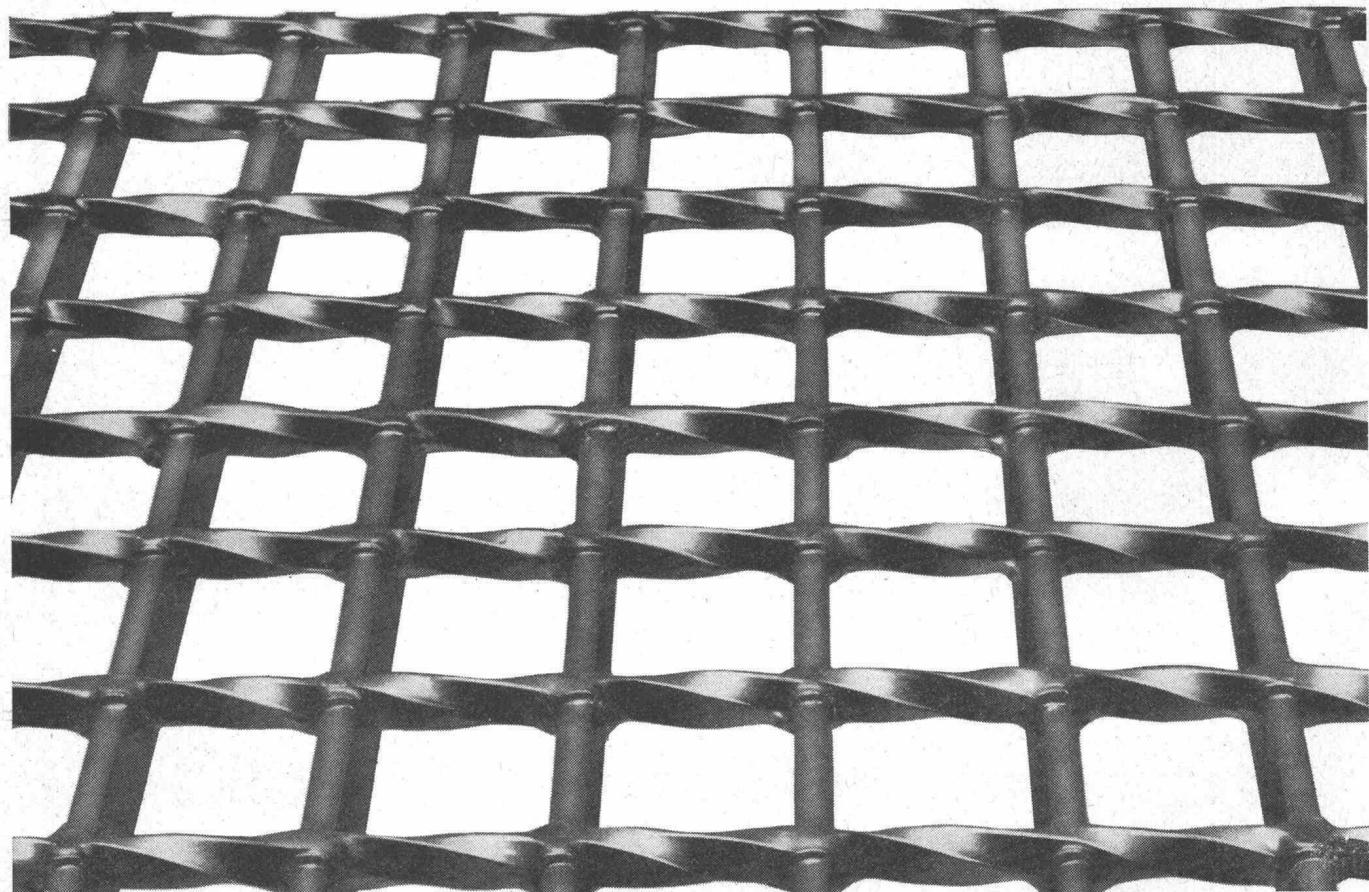
Die verdrillten Querstäbe und die günstigen Maschendimensionen bilden ein ausgeprägtes Sicherheitsnetz gegen die Rutschgefahr. Die schlankenfreie Pressverschweissung verleiht der Verzinkung eine grössere Haltbarkeit.

Allgemein werden die Roste nach Mass zugeschnitten. Sie werden auch in Grossplatten mit Tragstablängen von 3600 mm verzinkt und Tragstablängen von 6000 mm roh geliefert. Die Plattenbreite beträgt immer 1000 mm. STACO SP Gitterroste haben eine optimale Lichtdurchlässigkeit.

Belastungsbeispiel für Ac-Typen
in kg/m² gleichmässig verteilte Last

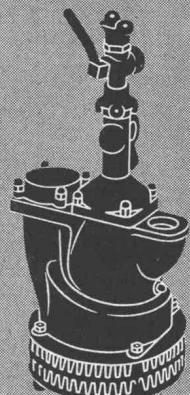
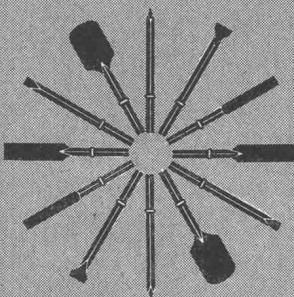
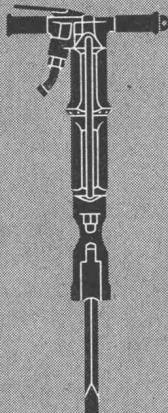
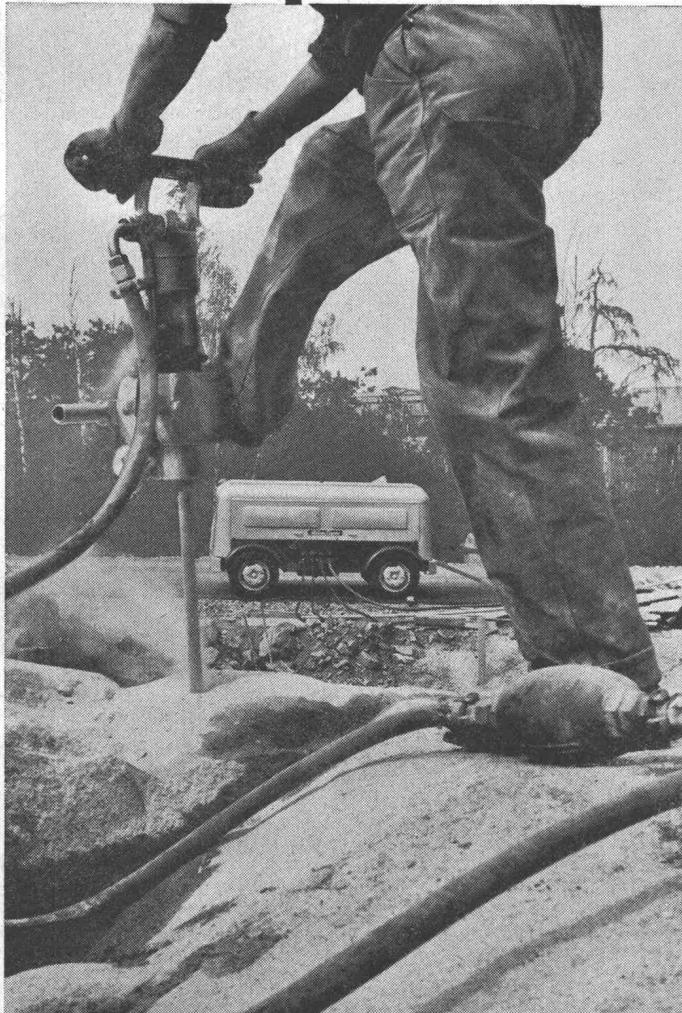
Ac = Maschenweite 30×44 mm i. L. oder 30×ca. 40 mm i. L. je nach Querstabstärke

Stütz- weite in mm	Trag- Stäbe in mm	25/2	30/2	40/3	25/4	30/4	40/4
	Quer- stäbe in mm	6	6	6	8	8	8
	Gewicht kg/m ²	20	22	36	33	37	47
600		2000	4500	16100	8300	9000	15500
700		1500	3300	11700	6100	6900	11800
800		1100	2500	9000	4600	5400	9300
900		900	2000	7100	3700	4400	7600
1000		750	1600	5800	3000	3600	6200
1100			1300	4700	2400	3000	5200
1200			1100	4000	2000	2600	4500
1300			900	3400	1700	1700	3000
1400				2900	1500	2200	3800
1500				2500	1300	1900	3300
1600				2200	1100	1700	2600
1700				1900	900	1500	2300
1800				1700	1300	1100	2100
1900				1600	1000	1000	1900
2000				1400			



NOTZ

Notz & Co. AG, 2501 Biel
Abteilung Atlas Copco
Telefon 032 / 255 22



Atlas Copco

**Druckluft-
maschinen in der
ganzen Welt**

Strassen rascher bauen

BRINGT DIE LÖSUNG:

Neben der Beweglichkeit, Betriebssicherheit, Wirtschaftlichkeit und Leistung der

- fahrbaren Kompressoren
- Pick-, Bohr- und Aufbrechhämmere
- Ramm- und Ziehgeräte
- Grabenstampfer und Sumpfpumpen

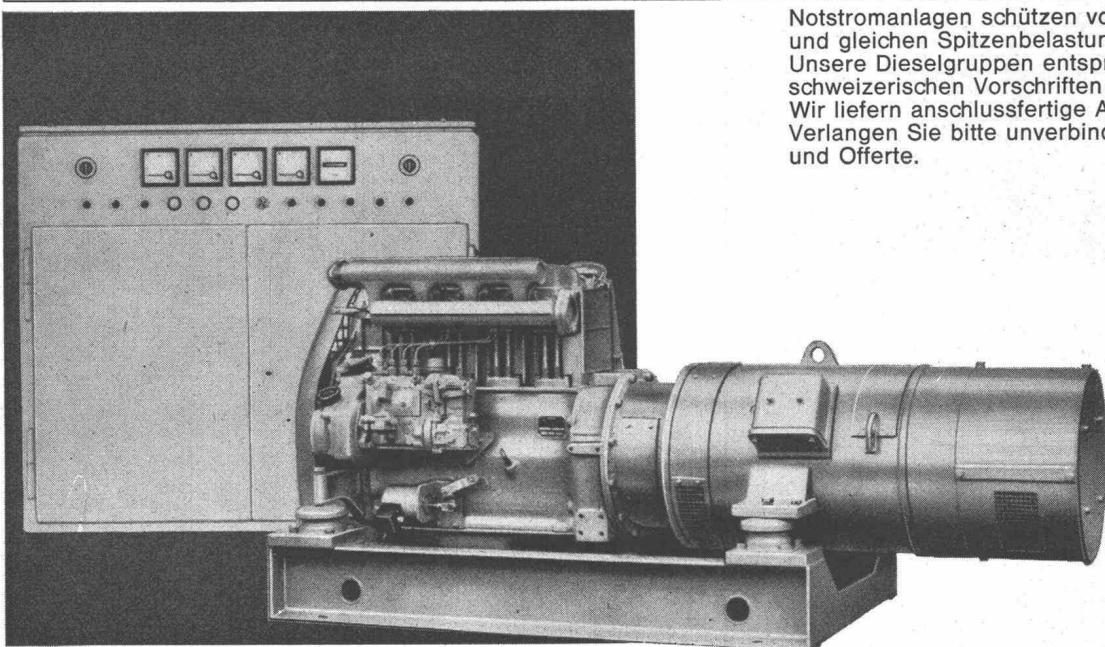
beeinflusst die Beratung in der Anwendung moderner Druckluftmethoden direkt die Bauzeiten.

Wir beraten Sie gerne und unverbindlich.

Notstromanlagen

kurzfristig lieferbar

Notstromanlagen schützen vor Stromausfall und gleichen Spitzenbelastungen aus. Unsere Dieselgruppen entsprechen den schweizerischen Vorschriften für Zivilschutz. Wir liefern anschlussfertige Ausführungen. Verlangen Sie bitte unverbindliche Beratung und Offerte.



24 KVA, 3x380 V, 50 Hz, mit Dieselmotor
Leistungsbereich: ab 600W, nach oben unbeschränkt

Siemens
Elektrizitätserzeugnisse AG
8021 Zürich, Telefon 051/25 36 00
1002 Lausanne, Téléphone 021/22 06 75

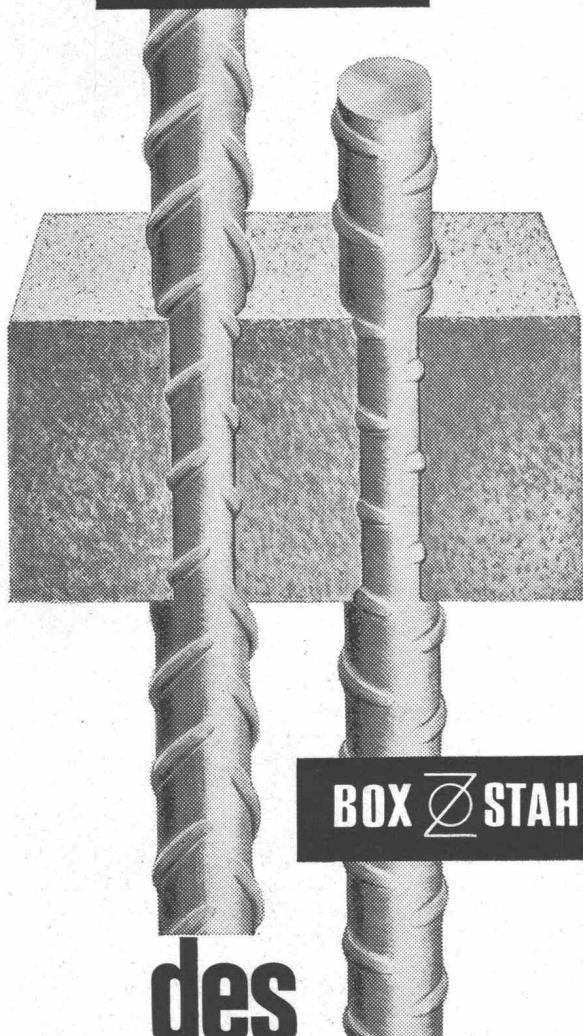
Gebr. Tuchschen AG, Frauenfeld

**Schneller bauen
mit Metallfassaden!**



Säulen

BOX Ø ULTRA



des
modernen
Bauens

Immer mehr fortschrittliche Fachleute verwenden für Eisenbetonkonstruktionen aller Art die hochwertigen, naturharten BOX-Stähle.

Umfassende Versuche haben die besonderen bautechnischen Vorteile klar erwiesen: Optimaler Verbund, erhöhte Brandsicherheit, Schweißbarkeit ohne Festigkeitseinbuße, grosse Materialzähigkeit, höchste Festigkeit: BOX-ULTRA.

MONTEFORNO
STAHL- UND WALZWERKE A.G. BODIO/TI

BLESS

**Bohr-
Pfähle**



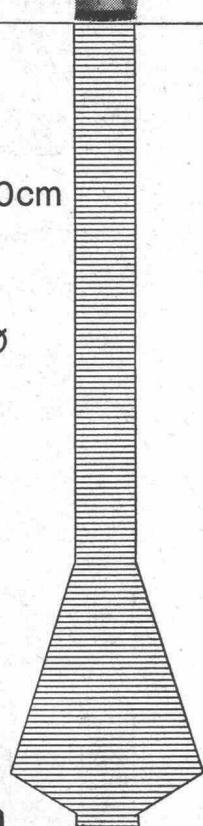
Pfahldurchmesser 80-120 cm
Pfahllänge bis 30 m
Pfahlfussdurchmesser 240-360cm
Tragkraft pro Pfahl bis 900 t

Grossbohrungen bis 300 cm Ø
Sondierbohrungen
Grundwasserbrunnen

Ausführung, Beratung
Kostenvoranschläge

BLESS & CO.
Bauunternehmung

Zürich, Aarau, Chur, St. Gallen

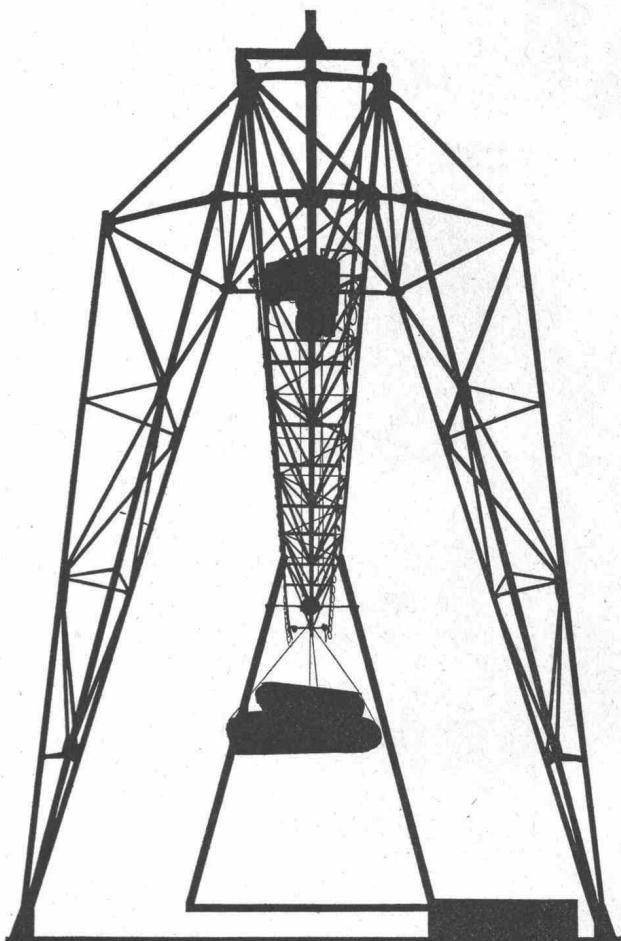


Argolite

ARGOLITE AG
Kunststoffplattenwerk
Willisau LU
Telephon 045 / 6 19 12

L U T O R I M W A T

260 x 130 cm 330 x 130 cm 330 x 160 cm



UTO

Krananlagen
Elektrozüge
Aufzüge
Fahrtreppen



Schindler-Aufzug-
und Uto-Kranfabrik AG
Zürich 9/48
Telefon 051/525310



VON ROLL

im Dienste
des Bahnbaues

Eisenbahnmaterial

Weichen
Kreuzungen

Schienenbefestigungsmittel
Zahnstangen aller Systeme
Drehzscheiben
Schiebebühnen
Krane und Verladeanlagen
Prellböcke
Rangierwinden

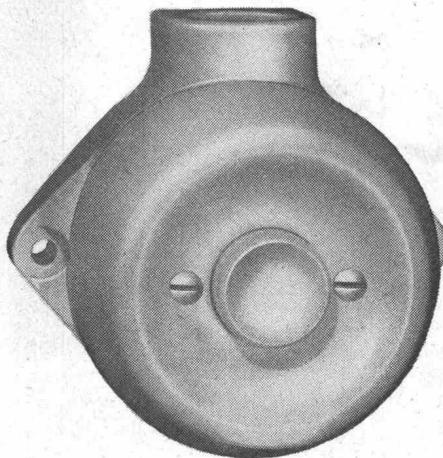
Armaturen
für Fahrleitungen

Gesenkschmiedestücke
Schrauben und Gussstücke
für Schienenfahrzeuge

VON ROLL AG, Werk Bern

349

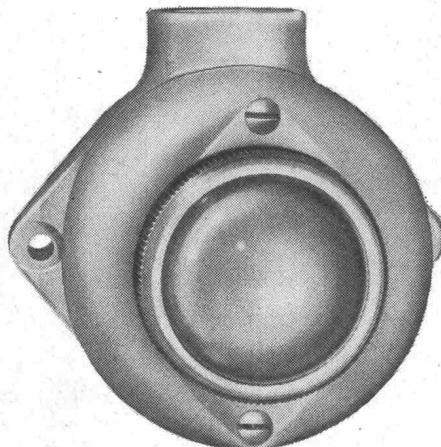
1290 Ura 61 Grösse 71/76 mm



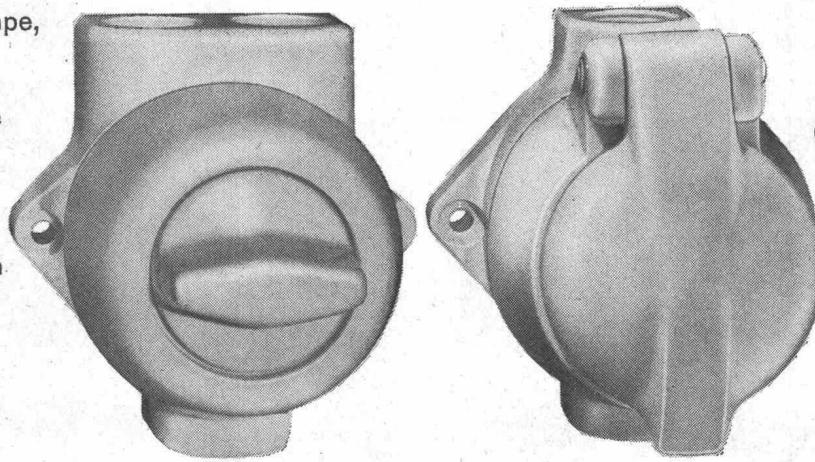
Druckkontakt, Signallampe,
Drehschalter und
Steckdose aus Isolier-
presstoff, kleine Modelle

Adolf Feller AG Horgen

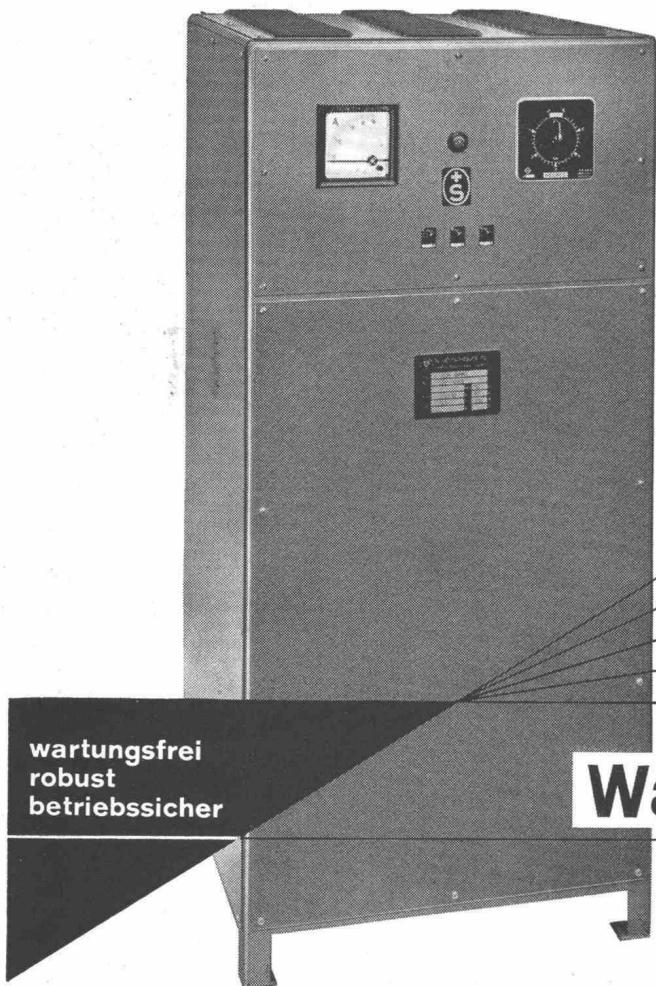
652 Jra 61 Grösse 71/76 mm



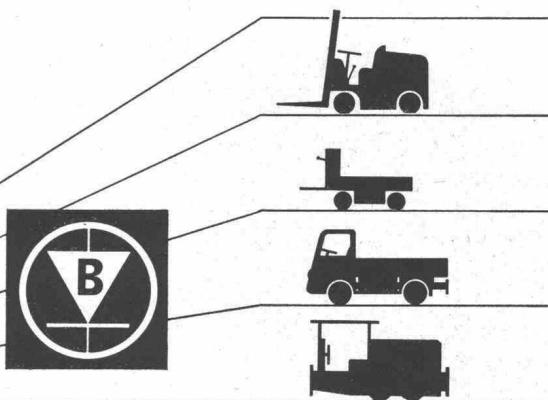
8203 Jrb Grösse 78/76



7520 Jrd Grösse 78/76 mm



Automatische Ladeanlagen für Elektrofahrzeuge



Walter Bertschinger AG

6000 LUZERN LINDENSTR. 15
TEL. 041 4175 75

KRÜGER

**Bauaustrocknung
Grossraumheizung**

mit

Koco-Ölheizöfen

9 wichtige Vorteile

- **vollautomatisch**, Hochdruckbrenner, Elektrodenzündung, Flammenkontrolle
- **Hochdruckgebläse**, vollkommen reine Heissluft
- **Rauchgasabscheidung**, unbehindertes Arbeiten in jedem Raum
- **Grösstmögliche Sicherheit**, Brennstoffbehälter nicht mit dem Apparat zusammengebaut
- **Hoher Wirkungsgrad**, billigster Betrieb, stärkste Heizleistung
- **Einfachste, robuste Bauart**, leichte Zugänglichkeit bei Servicearbeiten
- **EMPA-geprüft**
- Leistung bis 110 000 kcal.
- **Preisermässigung bei Saisonmiete**



Günstige Miet- und Kaufbedingungen
30jährige Erfahrung

KRÜGER + CO. 9113 Degersheim Telephon (071) 54 15 44

Durisol

-Mauerwerk, -Aussenwand- und -Dachplatten

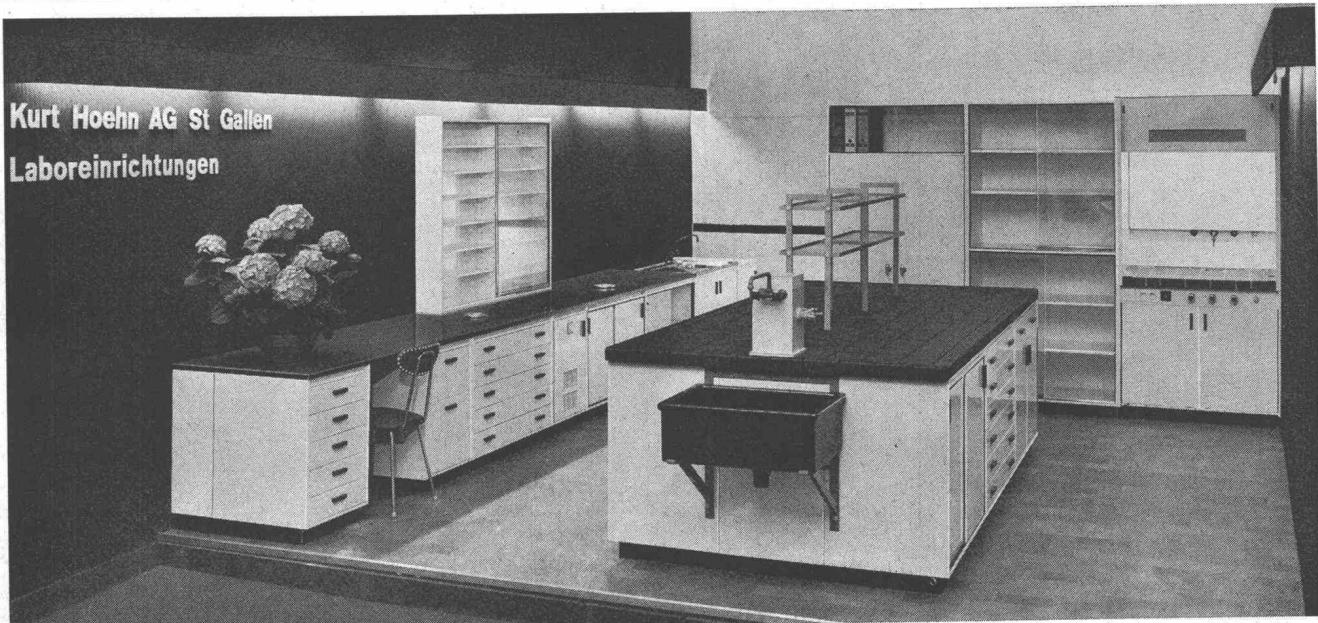
die bewährten Bauweisen

DURISOL VILLMERGEN AG

Verwaltung Badenerstrasse 21 8953 Dietikon Telefon 051 / 88 69 81

Tel. (071) 24 31 37

Tel. (071) 24 31 37



BAU - UNTERNEHMUNG

GIRSER

ZÜRICH UND SCHLIEREN

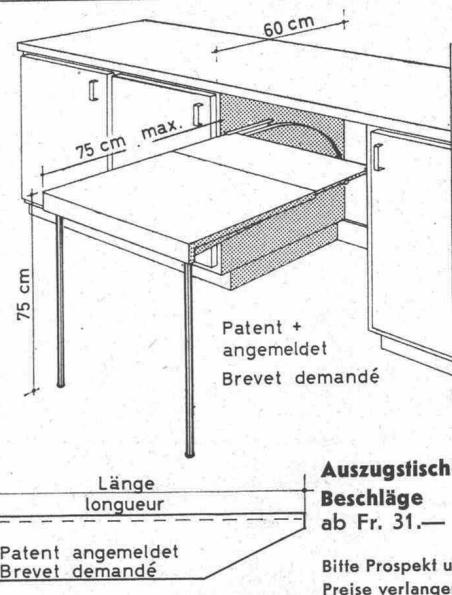
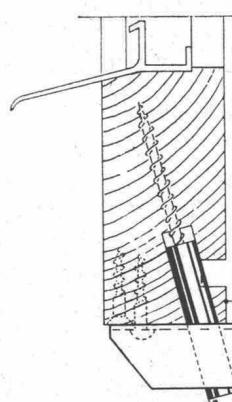
Betonieren Sie nur mit der bewährten Schalungstafel

Verlangen Sie bitte
Offerte und Muster

DREYER

B. Dreyer
Zürich 9/48
Tel. 051 / 52 26 23

Simskonsolen
Billigste
Beste
ab Fr. 2.05
in 1-2 Minuten
montiert



FANG-BESCHLÄGE - TELEFON (064) 41 27 50
FUCHS ALBERT 5013 NIEDERGÖSGEN

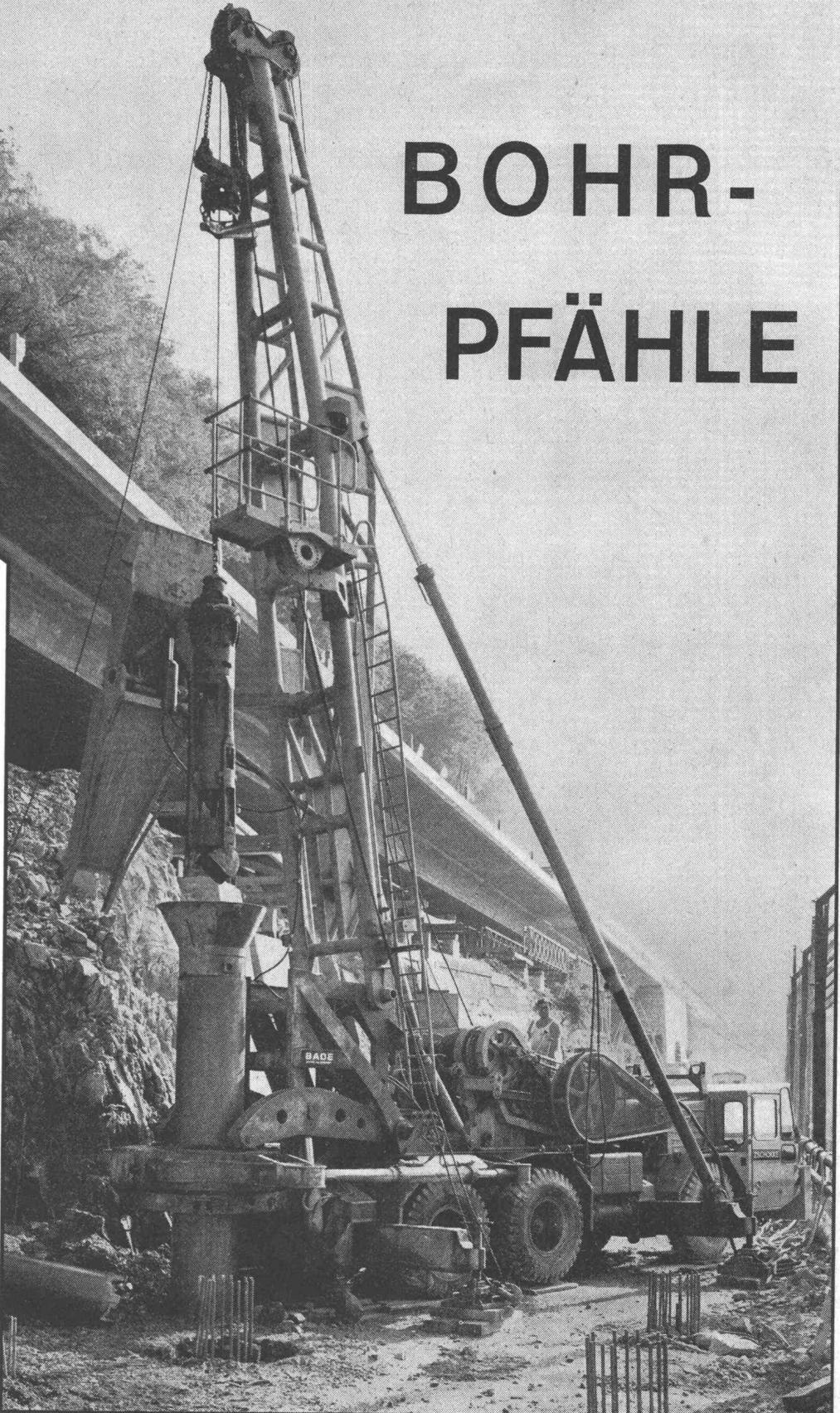
BOHR- PFÄHLE

Durchmesser
bis 100 cm

Länge
bis 40 m

Nutzlast
bis 400 t

Wirksames
Meisseln



AKTIENGESELLSCHAFT

ZSCHOKKE

CONRAD ZSCHOKKE

Räffelstrasse 11
8045 Zürich
Telefon 35 52 35